



Australian  
Competition &  
Consumer  
Commission

供应商指南

# 便携式游泳池： 您需要了解的事

2014年9月

根据澳大利亚消费者法 (ACL)，如果认为有合理的必要性，就会制定强制性的消费者产品安全标准，以防止或减少人身伤害的风险。这本指南概括了对于供应便携式游泳池（也称为充气游泳池）的要求。

## 什么是便携式游泳池？

在这套安全标准里，便携式游泳池是指符合以下两个条件的游泳池：

- 用于个人、家里或家庭使用的目的
- 下列游泳池中的一种：
  - 任何深度的充气游泳池
  - 任何深度的软边游泳池
  - 深度不大于300mm的硬边游泳池。

## 强制性标准

2013年消费者商品(便携式游泳池)安全标准规定了便携式游泳池的强制性标准。在2011年5月和2012年10月经与各利益相关方协商后，这套强制性标准在2013年1月制定。该强制性标准将在2014年3月30日生效。

在此日期之后，供应商（包括制造商、进口商、分销商、零售商和租用商）必须遵守该强制性标准。供应商不可以销售任何剩余在库存的不符合新的强制性标准的便携式游泳池。

但是，供应商可以在2014年3月30日规定开始生效之前销售符合新的强制性标准的便携式游泳池。

## 遵守强制性要求

为了遵守强制性标准，您基于供货的目的而提供或生产的便携式游泳池必须遵守强制性标准规定的所有标签要求。

# 便携式游泳池： 您需要了解的事项



以下是强制性标准的主要标签要求。

## 在便携式游泳池和零售包装上标贴警告信息

便携式游泳池及其零售包装必须显示永久性的警告信息。

如果便携式游泳池的深度小于300mm，警告信息必须包括以下语句：

“警告！

曾经有儿童溺亡在便携式游泳池里。

请确保在任何时候都有成年人的积极监督。

切勿让儿童在无人监督的情况下留在游泳池里面或周围——请将他们保持在手臂能接触到的地方。

使用后清空并安全储存。”

如果便携式游泳池的深度为300mm或更深，或者便携式游泳池能够被填充到300mm或以上的深度，警告信息必须包括以下语句：

“警告！

曾经有儿童溺亡在便携式游泳池里。

请确保在任何时候都有成年人的积极监督。

切勿让儿童在无人监督的情况下留在游泳池里面或周围——请将他们保持在手臂能接触到的地方。

游泳池围栏法律适用于这一游泳池。有关围栏的要求，请咨询当地政府机关。”

警告必须是：

- 永久性的
- 清晰可读的
- 有一定高度的
- 与包装的背景色不同的对比色
- 位于包装的前方。

## 便携式游泳池的安全标志

便携式游泳池必须显示本安全标志：



有关这一强制性标准的主要要求（包括警告标签的尺寸、色彩对比和位置的信息）的全部详情，可从澳大利亚政府ComLaw网站 ([www.comlaw.gov.au](http://www.comlaw.gov.au)) 上获取。

请参考法律工具ID F2013L00049，以获取这个网站上的强制性标准。

便携式游泳池的信息也可从澳大利亚产品安全网站上获取：

[www.productsafety.gov.au/portablepools](http://www.productsafety.gov.au/portablepools)

## 您作为一个供应商的责任

作为供应商，您有法律责任确保您提供的便携式游泳池符合强制性安全标准的要求，这些要求是可以依法执行的。

要做到这一点，我们强烈建议您采取如下步骤：

- 阅读并理解强制性标准，其中有些要求转载在这本供应商指南中。
- 不要只依赖本指南。确保您遵守强制性标准。
- 建立检查产品的系统，以确保产品符合强制性标准的要求。

不符合要求可能导致产品被召回，以及处罚和法律行动。澳大利亚竞争与消费者委员会 (ACCC) 可以就每次违规对个人发出高达2040澳元的违规罚单，对公司发出10200澳元的违规罚单。对于严重违规的，ACCC还可以向法院提出诉讼，这可能会导致对个人高达22万元以及对公司110万元的处罚及其他处置命令的要求。

进行注册以从澳大利亚产品安全网站上 ([www.productsafety.gov.au](http://www.productsafety.gov.au)) 获取信息更新的自动电子邮件，以确保您了解最新的产品安全信息。

## 提供给零售商的更多指南

如果您是一个零售商，您有责任确保您提供的产品符合强制性标准。为了确保您出售的便携式游泳池符合强制性标准，您应该在任何时候：

- 明确要求所订购的便携式游泳池必须符合强制性标准
- 检查交付的货品，以确保其符合强制性标准的要求
- 如果对于产品是否符合标准有任何疑问，请获取和验证所有测试的结果。

有关供应商义务的更多信息，请访问[www.productsafety.gov.au/roleofsuppliers](http://www.productsafety.gov.au/roleofsuppliers)。

# 便携式游泳池： 您需要了解的事项

## 消费者保障

澳大利亚所有的交易商，无论是线上还是“实际地点”的经营，都必须遵守澳大利亚交易法律。自2011年1月1日起，这些法律包括消费者保障法，是澳大利亚消费者法的一部分（组成2010年竞争与消费者法案附表2）。消费者保障让消费者在产品不安全的情况下有权要求修理、更换或退款。

有关消费者保障的更多信息，请访问 [www.accc.gov.au/consumerrights](http://www.accc.gov.au/consumerrights)。

## 产品相关责任

澳大利亚消费者法（ACL）的第3-5部分（组成2010年竞争与消费者法案附表2）包含了产品相关责任的规定。根据这些规定，消费者如果因制造商提供的产品有安全缺陷而造成人身伤害或其他损失，可以要求补偿或赔偿。

有关产品相关责任的更多信息可从澳大利亚产品安全网站上获取 [www.productsafety.gov.au/productliability](http://www.productsafety.gov.au/productliability)。

## 联系

### 澳大利亚竞争与消费者委员会（ACCC）

#### 持续获取产品安全的信息

#### 网上订阅

有关强制性标准、禁令、产品召回和正在出现的问题的更多信息——以及订阅电子邮件警报和RSS——请访问我们的网站：

[www.productsafety.gov.au](http://www.productsafety.gov.au)

[www.recalls.gov.au](http://www.recalls.gov.au)

#### 给我们打电话

ACCC信息中心：1300 302 502

耳聋或有听力或语言障碍的来电者可以通过全国中转服务（National Relay Service）联系我们：[www.relayservice.com.au](http://www.relayservice.com.au)

只用语音（说和听）的用户请打电话 1300 555 727，并要求转至1300 302 502。

#### 通过社交媒体加入我们



在Twitter上跟踪我们的信息  
[@ACCCProdSafety](https://twitter.com/ACCCProdSafety)



在ACCC Product Safety YouTube channel观看我们的产品安全视频



参加我们的Facebook页面  
[ACCC Product Safety](https://www.facebook.com/ACCCProductSafety)



下载我们的Recalls Australia iPhone或Android应用程序

## SAI Global

欲获取澳大利亚/新西兰标准的资料，请致电13 12 42，或访问SAI Global网站[infostore.saiglobal.com/store](http://infostore.saiglobal.com/store)联系SAI Global。

澳大利亚竞争与消费者委员会  
23 Marcus Clarke Street, Canberra  
Australian Capital Territory, 2601  
© Commonwealth of Australia 2014

本资料受版权保护。除了1968年版权法所允许的任何使用方式，未经澳大利亚竞争与消费者委员会的事先书面许可，不得转载本资料的任何部分。关于复制和版权的查询和请求，请邮寄至：Director, Corporate Communications, ACCC, GPO Box 3131, Canberra ACT 2601，或电邮至[publishing.unit@accc.gov.au](mailto:publishing.unit@accc.gov.au)。

## 重要声明

本资料中的信息仅用于一般性指南。它不构成法律或其他专业意见，不应依赖它作为任何司法管辖区的法律陈述。因为其目的是仅作为一般指南之用，它可能包含概括性的信息。如果您有任何具体的问题，您应该寻求专业意见。

ACCC已作出一切合理努力，以提供最新且准确的信息，但它不对该信息的准确性、现行性或完整性作出任何保证。

ISBN 978 1 922145 10 9    ACCC 09/14\_844  
[www.productsafety.gov.au](http://www.productsafety.gov.au)